

Отчёт работы Республиканской термино-орфографической комиссии при Главе Республики Коми за 2015 год

В 2015 году состоялось 3 заседания РТОК (3 февраля, 25 марта, 17 декабря). Рассматривали следующие вопросы:

- О рассмотрении официального перевода с русского на коми язык терминов и слов;

- о написании географических названий на коми языке (работа будет продолжена в следующем году);

- о рассмотрении методических рекомендаций для оформления официальных сайтов муниципальных образований республики на коми языке;

- об обновлении «Инструкции по русской передаче географических названий Коми АССР», изданную в 1986г., с учётом предложенных изменений в правилах написания названий географических объектов на русском языке (работа будет продолжена в следующем году);

- подготовлен проект Указа Главы РК «О внесении изменений в Указ Главы РК от 22 декабря 2011 года №173 «О республиканской термино-орфографической комиссии при Главе РК» в части изменения состава Комиссии (в состав Комиссии включены: Гапликов С.А. – временно исполняющего обязанности Главы Республики Коми (председатель Комиссии), Савтенко Е.В. – исполняющий обязанности министра национальной политики Республики Коми (заместитель председателя Комиссии), Чуяшкова М.В. – начальник отдела государственных языков Министерства национальной политики Республики Коми (секретарь Комиссии). Исключены из состава Габушева Г.И., Гайзер В.М., Козулина С.Г.

- течение года осуществлен перевод на коми язык более 130 терминов и слов (структура органов исполнительной власти РК, названия всенародных и профессиональных праздников, названия учреждений и т.д.).